

# IDÉES DE SORTIES

## FONDATION PIERRE GIANADDA The Pierre Gianadda Foundation Fondation Pierre Gianadda

Venez découvrir l'exposition permanente consacrée à Léonard de Vinci ou encore l'exposition temporaire sur le célèbre peintre Pierre Soulages (jusqu'au 15 novembre 2018). À l'extérieur, vous pourrez profiter du parc des sculptures et des ruines gallo-romaines.

- www.gianadda.ch
- Ouvert tous les jours de 10h à 18h
- Gare de Martigny



Peinture 220 x 366 cm, 14 mai 1968  
Huile et peinture acrylique sur toile  
Pierre Soulages

## BARYLAND, LE MUSÉE DU CHIEN Baryland, the Dog museum | Baryland, il museo del cane

Situé dans l'ancien arsenal juxtant l'amphithéâtre romain, ce musée accueille œuvres d'art et documents relatant le passé de l'Hospice du col du Grand-Saint-Bernard. Les légendaires chiens du Saint-Bernard font partie intégrante des lieux.

- www.fondation-barry.ch
- Ouvert tous les jours de 10h à 18h
- Gare de Martigny



## LE PARC ZOOLOGIQUE DES MARÉCOTTES The Marécottes Zoological gardens Il parco zoologico delle Marécottes

Situé à une altitude de 1 100 m au milieu de forêts de sapins et de mélèzes, le parc s'étend sur 35 000 m². Vous pourrez y découvrir la plupart des espèces représentant notre faune alpine dans leur environnement naturel, telles que des ours noirs, loups, lynx, marmottes, chouettes, cerfs et bien d'autres animaux.

- www.zoo-alpin.ch
- Ouvert tous les jours de 9h à 17h
- Gare des Marécottes

## VERTICALP EMOSSON The Verticalp Emosson amusement park Parco attrazioni Verticalp Emosson

Anciennement parc d'attraction du Châtelard, le parc vous propose de vous emmener jusqu'au barrage d'Emosson grâce à ses trois attractions sur rails hors du commun dont le funiculaire le plus raide du monde. Un parcours unique qui vous offre une vue imprenable sur la chaîne du Mont-Blanc. Prolongez l'expérience et partez à la découverte des traces de dinosaures.

- www.verticalp-emosson.ch
- Ouvert tous les jours de fin mai à mi-octobre de 9h à 17h
- Gare de Le Châtelard Village

Retrouvez toutes les idées de sorties sur le site SNCF TER AUVERGNE-RHÔNE-ALPES. Bénéficiez de réductions sur présentation de votre titre de transport.

**POUR EN SAVOIR PLUS**

ALLO TER : **N°Cristal 09 69 32 21 41**  
APPEL NON SURTAXÉ

ALLO TMR : +41 (0)27 764 12 71

INTERNET : SNCF TER Auvergne-Rhône-Alpes  
Transport Martigny et Région S.A.

etcompagnie - RC 421 203 555 pour SNCF TER Communication - 05/2018  
Document non contractuel / Non-contractual document / Documento non contrattuale  
Ne pas jeter sur la voie publique / Do not throw away on the public highway / Non gettare nulla sui binari.  
Papier 100% recyclé

MA LIGNE TER AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

# ÉTÉ 2018

## SUMMER - ESTATE

photo: © SNCF Mobilités

**Mont-Blanc Express**  
SAINT-GERVAIS • CHAMONIX • MARTIGNY

La Région Auvergne-Rhône-Alpes

VALLÉE DE CHAMONIX MONT-BLANC

CANTON DU VALAIS KANTON VALAIS

TMR

SNCF

## BILLETS TER illico PROMO SAMEDI illico PROMO VACANCES

**-40%** TOUS LES SAMEDIS ET VACANCES SCOLAIRES EN GROUPE DE 2 À 5 PERSONNES sur tous vos trajets TER en Auvergne-Rhône-Alpes

**GRATUIT** de moins de 12 ans (accompagnés au moins d'un adulte)  
POUR LES ENFANTS

- TER tickets illico PROMO SAMEDI and illico PROMO VACANCES**  
Saturdays and holidays, if you travel in group of 2 to 5 people you get:  
- 40% for all on your TER tickets  
- Kids under 12 (accompanied at least by one adult) travel FREE
- Biglietti TER illico PROMO SAMEDI e illico PROMO VACANCES**  
Sabati e vacanza, viaggiate in gruppi di 2-5 persone e usufruite di:  
- 40% per tutti sui biglietti TER  
- GRATIS per ragazzi sotto i 12 anni (accompagnati da almeno un adulto)

## VOUS SÉJOURNEZ ENTRE SERVOZ ET VALLORCINE ?

Voyagez librement et gratuitement, avec les cartes d'hôte et VIA'CHAM délivrées par la communauté de communes de la vallée de Chamonix.

Pour vos voyages vers (ou depuis) l'extérieur du périmètre Servoz-Vallorcine, vous devez être muni de billets couvrant l'intégralité du parcours.

- Travel freely and without charge or having to buy a ticket, with guest cards and VIA'CHAM issued by the municipality of the valley of Chamonix. For trips starting before Servoz and/or ending after Vallorcine, passengers must purchase a ticket at the regular fare for the entire journey.
- Viaggiate liberamente e gratis, senza acquistare alcun biglietto, con la 'carta ospite' e la VIA'CHAM rilasciate dal consorzio intercomunale della valle di Chamonix. Per i tragitti da/per destinazioni non comprese nel territorio Servoz - Vallorcine, dovete munirvi di biglietto a tariffa normale per la totalità del percorso.

Des consignes à vélos individuelles sont à votre disposition dans les gares de Chedde, Servoz, Les Houches, Chamonix et Vallorcine.

Bicycle racks are at your disposal at the stations of Chedde, Servoz, Les Houches, Chamonix and Vallorcine.

Deposito singolo per biciclette a Vostra disposizione alle stazioni di Chedde, Servoz, Les Houches, Chamonix e Vallorcine.

